

চাপ্রদক্ষিণং ভগবতোপবর্ণিতমমুখ্য বয়ং কথমনুমিमीমহীতি ॥ ১ ॥

সহোবাচ ॥

যথা কুলালচক্রেণ ভ্রমতা সহ ভ্রমতাং তদাশ্রয়াণাং পিপীলিকাদীনাং গতিরন্যৈব প্রদেশা-  
স্তুরেষুপলভ্যমানত্বাৎ । এবং নক্ষত্র রাশিভিরুপলক্ষিতেন কালচক্রেণ ধ্রুবং যেরুখ  
প্রদক্ষিণতঃ পরিধাবতা সহ পরিধাবমানানাং তদাশ্রয়াণাং সূর্যাদীনাং গ্রহাণাং গতিরন্যৈব  
নক্ষত্রান্তরে রাশ্যন্তরেচ উপলভ্যমানত্বাৎ ॥ ২ ॥

স এষ ভগবানাদিপুরুষ এব সাক্ষান্নারায়ণো লোকানাং স্তনুয় আত্মানাং ত্রয়ীময়ং কৰ্ম্ম বিশুদ্ধি  
নিমিত্তং কবিভিরপি বেদেন বিজিজ্ঞাস্তমানো দ্বাদশধা বিভজ্য ষট্শ্চ বসন্তাদিষু তুযু যথোপ  
জ্যোষমুত্তুগান্ বিদধাতি ॥ ৩ ॥

শ্রীদরশাসী ।

কথং জ্ঞাতামঃ বিরুদ্ধত্বাদিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

চক্রবশাং স্বতশ্চ গতিদ্বয়মবিরুদ্ধমিতি পরিহার্যর্থঃ ॥ ২ ॥

তত্ত্বং কালনিয়মেন কৰ্ম্মণাং বিশুদ্ধেঃ সাক্ষ্যায় নিমিত্ত ভূতমাত্মনাং বিভজ্য বিজজ্ঞাস্তমানঃ বিতৰ্ক্যমাণঃ যথোপজ্যোষং যথা  
কৰ্ম্মভোগং । ঋতুগুণান্ শীতোষ্ণাদীন ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সাক্ষান্নারায়ণঃ সূর্য্যাক্রপোবিষ্ণুঃ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

মানত্বাৎ । রাশীনাং ভিমুখস্ত অপ্রদক্ষিণং প্রচলনমমুখ্য ত্বয়া বর্ণিতং এতৎ কথমনুমিमीমহি জ্ঞাস্যামো বিরুদ্ধত্বাদিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

স শুকঃ হৃষ্টমুবাচ । সহ ভ্রমতাং চক্রবৈপরীতোন চলতাং চক্রবশাং স্বতশ্চেতি গতি দ্বয়মবিরুদ্ধমিতি বাক্যার্থঃ ॥ ২ ॥

স প্রসিদ্ধঃ এষ কালরূপী ভগবান্ কৰ্ম্মণাং বিশুদ্ধে নিমিত্তং তেষাং তত্ত্বং কালনিয়তত্বাদিত্যর্থঃ । দ্বাদশধা বিভজ্য ঋতু রূপেণ  
ষোড়শ বিভজ্য যথোপজ্যোষং যথা কৰ্ম্মভোগং ঋতুগুণান্ শীতোষ্ণাদীন ॥ ৩ ॥

করেন, ইহা আমাদের বিবেচনায় পরস্পর বিরুদ্ধ প্রতীতি হইতেছে, এ বিষয় কি প্রকারে অবগত  
হইতে পারিব ? ॥ ১ ॥

যোগিবর শুকদেব রাজার সংশয় ছেদনার্থ স্পষ্টরূপে কহিলেন । মহারাজ ! যেমন কুলালচক্র  
একদিকে মুখ করিয়া ভ্রমণ করিতে থাকিলেও সেই চক্রাশ্রিত পিপীলিকা সকল যাহারা অন্যদিকে  
মুখ করিয়া ভ্রমণ করে, তাহাদের অন্য প্রদেশে অন্য প্রকার গতি উপলব্ধি হয় তাহার ন্যায়, যে কালচক্র  
ধ্রুব ও জমেরু প্রদক্ষিণ করিয়া ভ্রমণ করিতেছে তাহা নক্ষত্র ও রাশিচক্রে উপলব্ধিত হইলেও ঐ  
সকল চক্রে পৃথক পৃথক ভ্রমণকারি সূর্য্যাদি গ্রহগণের অন্য প্রকার গতি হইবে অসম্ভাব্য কি ? এই  
নিমিত্তই নক্ষত্রান্তরে ও রাশ্যন্তরে অন্য প্রকার গতি উপলব্ধ হইয়া থাকে ॥ ২ ॥

রাজন্ ! সেই প্রসিদ্ধ কালরূপী সাক্ষাৎ ভগবান্ আদি পুরুষই লোকদিগের মঙ্গলার্থ কৰ্ম্ম শুদ্ধির  
নিমিত্ত আপনার বেদময় বপুকে দ্বাদশ প্রকারে বিভাগ করত সূর্য্যরূপী হইয়া ছয় ঋতুতে কৰ্ম্ম  
সকলের ভোগানুসারে তত্ত্বং ঋতুর গুণ অর্থাৎ শীতোষ্ণাদি বিধান করেন । পরম পুরুষ ভগবানের  
এই ব্যাপারে পণ্ডিতগণও বেদশাস্ত্র পর্যালোচনা পূর্বক বিতর্ক করিয়া থাকেন ॥ ৩ ॥

তমেনমিহ পুরুষাজ্ঞয়া বিদ্যায়া বর্ণাশ্রমাচারানুপথা উচ্চাবটৈঃ কৰ্মভিরাম্মাতৈর্যোগবিভা  
নৈশ্চ শ্রদ্ধয়া যজন্তোহঞ্জসা শ্রেয়ঃ সমধিগচ্ছন্তি ॥ ৪ ॥

অথ সএব আত্মা লোকানাং দ্যাবাপৃথিব্যোরন্তরেণ নভো বলয়স্ত কালচক্রগতো দ্বাদশ  
মাসান্ ভুঙ্তে রাশিসংজ্ঞকান্ সম্বৎসরাবয়বান্ ॥ ৫ ॥

মাসঃ পক্ষদ্বয়ং সপাদক্ষদ্বয়ং দিবানক্তক্ষেতু্যপদিশন্তি ॥ ৬ ॥

যাবতা ষষ্ঠমংশঃ ভুঞ্জীত স বৈ ঋতুরিত্যুপদিশ্যতে সম্বৎসরাবয়বঃ।

অথচ যাবতাক্ষেন নভোবীথ্যাঃ প্রচরতি তং কালময়নমাচকতে ॥ ৭ ॥

শ্রীদবদ্বাদী।

বর্ণাশ্রমাচারানুবর্তিনঃ পুরুষাজ্ঞয়া আত্মাতৈঃ কৰ্মভিরাম্মাতৈর্যোগবিভানৈশ্চ ধ্যানাদিভি রন্তর্যামিরূপং পূজয়ন্তঃ ॥ ৪ ॥  
সএব স্বগত্যা মানাদি ব্যবহার কারণমিত্যাহ। সএব লোকানাং দ্যাবাপৃথিব্যোরন্তরেণ মধ্যে যমভো বলয়ঃ অন্তরীক্ষং  
তস্ত মধ্যে যৎকাল চক্রং তদ্রূপতঃ রাশিভিমেষাদিভিঃ সংজ্ঞা যেষাং চৈত্রাদি সংজ্ঞাস্ত চান্দ্রমাসানাং ॥ ৫ ॥

মাসমাহ পক্ষদ্বয়ং মাস ইতি চাক্ষেণ মানেন। সপাদ নক্ষত্রদ্বয়ঃ। সৌরেন দিবানক্তঞ্চ অহোরাত্রমিতি পিত্র্যেণ ॥ ৬ ॥

ষষ্ঠমংশঃ রাশিদ্বয়ং ॥ ৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

পক্ষদ্বয়ং মাস ইত্যুপদিশন্তি। চাক্ষেণ মানেন দিবানক্তং চেত্যুপদিশন্তি পৈত্র্যেণ সপাদক্ষদ্বয়ঞ্চ মাস ইত্যুপদিশন্তি সৌরেন ॥ ৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

অনুপপাদ্য অনুবর্তিনঃ জ্ঞয়া আত্মাতৈঃ কৰ্মভিরেনঃ স্বর্গামেব ইন্দ্রাদিরূপং যোগবিভানৈশ্চাষ্টাষ্টৈরন্তর্যামি রূপঞ্চ যজন্তঃ ॥ ৪ ॥  
স্বর্গাগতৌব মাসাদি ব্যবহার ইত্যাহ। অথেনি দ্যাবাপৃথিব্যো মধ্যে যমভোবলয়ঃ তস্য কালচক্র গতঃ তৎ সম্বন্ধি জ্যোতি  
শ্চক্রস্থিতঃ ॥ ৫ ॥

মাসএব ক স্তবাহ পক্ষদ্বয়ং মাস ইতি চাক্ষেণ মানেন দিবা নক্তমিতি পৈত্র্যেণ সপাদ নক্ষত্রদ্বয়ং সৌরেন। স্বর্গমাসা  
নভোমণ্ডলয়া যাবতা দ্বাদশমংশঃ ভুঙ্তে স্বর্গাঃ স কালো মাসঃ অত্রানুকোপি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৬ ॥

ষষ্ঠমংশঃ মাসদ্বয়ং ॥

অক্সেন অক্সিঃ মাস ষট্ং ভুঙ্তে ইত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

অতএব যে সকল পুরুষ বর্ণাশ্রমাচারানুবর্তী, তাঁহারা বেদোক্ত কৰ্ম দ্বারা ইন্দ্রাদি রূপি এবং  
ধ্যানাদি অষ্টাঙ্গ যোগ বিস্তার দ্বারা শ্রদ্ধা পূর্বক অন্তর্যামি রূপি সেই ভগবানের অর্চনা করত অনা-  
য়ানে শ্রেয়ঃ প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ॥ ৪ ॥

ঐ আদিত্য সকল লোকের আত্মা, স্বর্গ ও পৃথিবীর মধ্যে যে আকাশ মণ্ডল রহিয়াছে তন্মধ্যস্থিত  
কালচক্রে অবস্থিত হইয়া দ্বাদশ মাস (রাশি) ভোগ করেন। মেঘাদি রাশির নামই ঐ সকল মাসের  
নাম, ঐ মাস সকলই সম্বৎসরের অবয়ব ॥ ৫ ॥

হে পাণ্ডবয়! মাস সকল ভিন্ন ভিন্ন প্রকারে হইয়া থাকে, যথা-চান্দ্রমানে দুই পক্ষে এক মাস হয়,  
সৌরমানে ঐ সূর্য্যর সওয়া দুই নক্ষত্র ভোগকাল এক মাস। ঐ এক মাস পিত্র্যমাসের অহোরাত্র  
অর্থাৎ পিতৃলোকের পরিমাণে কৃষ্ণপক্ষ দিন ও শুক্লপক্ষ রাত্রি ॥ ৬ ॥

অপর হে রাজন! ভগবান্ আদিত্য যত কালে সম্বৎসরের ষষ্ঠভাগ অর্থাৎ দুই রাশি ভোগ করেন,  
সেই কালকে ঋতু বলা গিয়া থাকে, অতএব ঐ ঋতুও সম্বৎসরের এক অবয়ব। এই প্রকারে দিবাকর  
যত কালে আকাশ মণ্ডলের অষ্টভাগে ভ্রমণ অর্থাৎ ছয়মাস ভোগ করেন, সেই কাল অয়ন বলিয়া  
উক্ত হইয়া থাকে ॥ ৭ ॥

অথচ যাবন্মভোমণ্ডলং সহ দ্যাৱা পৃথিব্যো মণ্ডলাভ্যাং কাৎস্ন্যেন সহ ভূজীত তং কালং  
সম্বৎসরং পরিবৎসরমিদাবৎসরমনুবৎসরং বৎসরমিতি ।

ভানো মান্দ্য শৈত্ৰা সমগতিভিঃ সমামনন্তি ॥ ৮ ॥

এবং চন্দ্রমা অর্কগভস্তিভ্যাঃ উপরিষ্ঠা লক্ষ্যবোজনত উপলভ্যমানো র্কশ্চ সম্বৎসর ভুক্তিং পক্ষা  
ভ্যাং মাসভুক্তিং সপাদক্ষাভ্যাং দিনেনৈব পক্ষভুক্তিগুণচারী দ্রুততর গমনো ভুঙ্ক্তে ॥ ৯ ॥

অথ চাপূর্য্যমাণাভিশ্চ কলাভিরমরাণামপক্ষীয়মাণাভিশ্চ কলাভিঃ পিতৃণামহোরাত্রাণি পূর্ব

শ্রীধরশ্রামী ।

মণ্ডলাভ্যাং সহ ভূজীত সহ সহি সূর্য্যঃ যদা শুক্র প্রতিপদি সংক্রান্তি ভবতি তদা দৌরচাক্ষর্যো মাসয়ো যুগপচ্ছক্রমো ভবতি  
স সম্বৎসরঃ । ততঃ দৌরমানেন বর্ষে ষড়্দিনানি বর্দ্ধন্তে চাক্ষমানেন ষট্ সপ্তমীতি দ্বাদশ দিন ব্যবধানাহভয়োঃ গ্রন্থাশ্চাত্তাবো  
ভবতি । এবং পক্ষবর্ষাণি গচ্ছন্তি তন্মধ্যে ধৌ মলমাসৌ ভবতঃ । ততঃ পুনঃ ষষ্ঠঃ সম্বৎসরো ভবতি তদেবমবাস্তর ভেদেন  
সম্বৎসরাদি পক্ষকং সমামনন্তি ॥ ৮ ॥

সোমাদীনামপি স্থানং কার্য্যক্কাহ এবং চন্দ্রমা ইতি । অর্কগভস্তিভ্যাঃ মণ্ডলকপেভাঃ সপাদক্ষাভ্যাং সপাদ দিন দ্বয়েন ॥ ৯ ॥

সর্কেষাং জীবনিবহানাং প্রাণোহ্নময়ত্বাৎ অমৃত মরত্বাচ্চ অতএব জীবন হেতুত্বাৎ জীবঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উগ্রাচরণ শীলত্বাদেব দ্রুততর গমনঃ ॥ ৯। ১০। ১১। ১২। ১৩। ১৪। ১৫। ১৬। ১৭ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

দ্যাৱা পৃথিব্যোৱিতি দুমণ্ডলপৃথিবীমণ্ডলয়োর্ম্যাবস্তিনা নভোমণ্ডলেন তুল্যত্বমেব জাপিতং নহত্থাধিক্যং সংবৎসরাদি  
নাম ভেদঃ দৌরচাক্ষাদি কৃত্যোপযোগিত্বেন তৃতীয়ক্ক এব বিবৃতঃ ॥ ৮ ॥

চন্দ্রাদীনামপি স্থানং কার্য্যক্কাহ অর্কগভস্তয়োহর্কমণ্ডলং ততঃ লক্ষ্যেতি ভূতলাদ্বিলক্ষ ইত্যর্থঃ । সপাদক্ষাভ্যাং সপাদদিন  
দ্বয়েন দিনেনৈবেতি । যদগ্রচারী কদাচিৎ স্থাৎ তদা দ্রুততর গমনঃ সন্ দিনেনৈব পক্ষভুক্তিং ভুঙ্ক্তে অথদাতু সাক্ষি সপ্ত  
ষটিকোত্তরেণ দিনেন ॥ ৯ ॥

আপূর্য্যমাণাভিরিতি শুক্র কৃষ্ণ পক্ষাভ্যাং দেৱানামহোরাত্রৌ । শুক্র কৃষ্ণ পক্ষাভ্যাং পিতৃণামিতি দেব পিতৃ পূজার্থং দেব

এই রূপ সূর্য্য যাবৎকালে স্বর্গ মণ্ডল ও পৃথিবী মণ্ডল এই দুই মণ্ডল নভোমণ্ডল সহিত সম্পূর্ণ  
রূপে ভ্রমণ করিয়া ভোগ করেন সেই কাল সম্বৎসর । ঐ সম্বৎসর সূর্য্যের মন্দ, শীত্র ও সমান গতি  
দ্বারা সম্বৎসর, পরিবৎসর, ইদাবৎসর, অনুবৎসর ও বৎসর এই পাঁচ নামে বিভক্ত হয় । পণ্ডিতগণ  
এই রূপ কহিয়া থাকেন ॥ ৮ ॥

মহারাজ ! সূর্য্য মণ্ডলের উপরে লক্ষ্যবোজন হইতে অর্থাৎ ভূতল হইতে দ্বিলক্ষ বোজনের উপ-  
রিভাগে চন্দ্রমা দৃশ্য হইবে । তিনি দুই পক্ষে সূর্য্যের সম্বৎসর এবং মওয়া দুই দিনে সূর্য্যের একমাস ও  
এক এক দিনে সূর্য্যের এক এক পক্ষ ভোগ করেন । কখন কখন চন্দ্রের গতি অতিশয় দ্রুত হয় ।  
তাহাতে ঐ গ্রহ সূর্য্য অপেক্ষাও উগ্রচারী হইয়া থাকেন ॥ ৯ ॥

সে যাহা হইক, চন্দ্র মণ্ডলের কলা সকল যখন আপূর্য্যমাণ অর্থাৎ বুদ্ধিশীল হয় তখন দেবগণের  
দিন এবং যখন ক্রমে ক্রমে ক্ষীণ হয় তখন পিতৃলোকদের দিন হয় । রাজন ! সোমগ্রহ এই প্রকারে  
শুক্র ও কৃষ্ণ দ্বারা দেৱ ও পিতৃ সম্বন্ধীয় অহোরাত্র বিধান করত ত্রিশং যুহুর্ভে এক নক্ষত্র ভোগ

পক্ষাপরপক্ষাভ্যাং বিতস্থানঃ সৰ্বজীবনিবহপ্রাণো জীবশ্চ একমেকং নক্ষত্রং ত্রিংশতা  
মুহূৰ্ত্তে ভূক্তে ॥ ১০ ॥

সএষ ষোড়শকলঃ পুরুষো ভগবান্ মনোময়োহম্মময়োহমৃতময়ো দেবপিতৃ মনুষ্য ভূত পশু  
পক্ষি সরীসৃপ বীরুধাং প্রাণাপ্যায়ন শীলত্বাং সৰ্বময় ইতি বর্ণয়ন্তি ॥ ১১ ॥

তত উপরিষ্ঠাদ্বিলক্ষ যোজনতো নক্ষত্রাণি মেরুং দক্ষিণেনৈব কালায়নে ঈশ্বরযোজিতানি  
সহাভিজিতাহৃষ্টাবিংশতিঃ ॥ ১২ ॥

তত উপরিষ্ঠাদুশনা দ্বিলক্ষযোজন উপলভ্যতে পুরতঃ পশ্চাৎ সহৈবার্কস্ত শৈত্র্য মান্দ্য

ঐশ্বরস্বামী।

তদেবাহ সএষ ইতি ॥ ১১ ॥

দক্ষিণেনৈব নতু তেষাং পৃথগনা গতিরন্তীতার্থঃ। কালায়নে কালচক্রে। উত্তরাষাঢ়া শ্রবণাসকৌ অভিজিৎক্ষত্রং ফল  
বিশেষণ পৃথক্ কল্পিতং। তথাচ শ্রুতিঃ। অভিজিৎনাম নক্ষত্রমুপরিষ্ঠাৎ আষাঢ়ানামধস্তাৎ শ্রোণায়া ইত্যাদি ॥ ১২ ॥

পুরতঃ সূর্য্যোণ ভোক্ষামাণেন নক্ষত্রে পশ্চাৎ ভুক্তে সহৈব ভূজামানে চারৈণ ক্রমস্ব নক্ষত্রাদ্যতিক্রমেণ বৃষ্টে বিষ্টন্তঃ শুভ্রনং

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী

পিত্রোরহোরাজ ব্যবস্থেতার্থঃ। ওষধীশস্তেনান্নময়ত্বাং প্রাণঃ। অন্নং হি প্রাণিনাং প্রাণা ইতি স্মৃতেঃ। অতএব জীবন  
হেতুত্বাদমৃতময়ত্বাচ্চ জীবঃ ॥ ১০ ॥

মনসোহধিষ্ঠাত্তান্মনোময়ঃ ॥ ১১ ॥

ত্রিলক্ষতি ভূতলাতু পঞ্চলক্ষতঃ। দক্ষিণেনৈবেতি তেষাং পৃথগ্গতাভাবাৎ। কালায়নে কালচক্রে সহাভিজিতেতি অভি-  
জিৎনাম নক্ষত্রং উপরিষ্ঠাদাষাঢ়ানাং অধস্তাচ্ছ্রোণায়া ইতি শ্রুতেঃ। উত্তরাষাঢ়া শেষাৰ্দ্ধা শ্রবণাদৌ লিপ্তিকা চতুর্কেচ অভিজিদিতি  
জ্যোতিষাচ্চ। লিপ্তিকাদণ্ডঃ ॥ ১২ ॥

দ্বিলক্ষতি ভূতলাতু সপ্ত লক্ষতঃ চারৈণ সঞ্চারৈণ ॥

বৃষ্টে বিষ্টন্ত শুভ্রনং যস্মাত্তমরিষ্টমুপশময়তীতি সঃ ॥ ১৩ ॥

করেন। ঐ গ্রহ অন্নময় ও অমৃতময় এ প্রযুক্ত সকল জীবের প্রাণ এবং তিনি সকলের জীবন হেতু,  
ইহাতে তাঁহাকে জীবও বলিতে পারা যায় ॥ ১০ ॥

অতএব ষোড়শ কলাবিশিষ্ট চন্দ্র রূপী ভগবান্ পরম পুরুষ মনোময় অন্নময় এবং অমৃতময়। অধি-  
কন্তু তিনি দেব, পিতৃ, মনুষ্য ভূত, পশু, পক্ষী, সরীসৃপ, লতা, গুল্ম এ সকলের প্রাণকে আপ্যায়িত  
করিয়া থাকেন, ইহাতে ঋষিরা তাঁহাকে সৰ্বময় বলিয়াও বর্ণন করেন ॥ ১১ ॥

রাজন্! উল্লিখিত চন্দ্র মণ্ডলের দুই লক্ষ যোজন উপরে নক্ষত্র সকল সূর্যের দক্ষিণ দিকে কাল-  
চক্রে ঈশ্বর কর্তৃক যোজিত হইয়া ভ্রমণ করিতেছে, ঐ সকলের সংখ্যা অভিজিৎ নক্ষত্র সহিত অষ্টাবিংশ-  
তি ॥ ১২ ॥

হে ভারত! নক্ষত্র মণ্ডলের দুই লক্ষ যোজন উপরে শুক্রগ্রহ আছেন, সম্মুখে সূর্য্য কোন নক্ষত্র  
ভোগ করিতে থাকিলে ঐ গ্রহ তাহার পশ্চাৎ দিকে ভোগ করেন, এক সঙ্গে ভোগ করিবার সময়  
হইলে অতিচারী হইয়া অর্থাৎ ক্রমস্ব নক্ষত্রাদিকে অতিক্রমণ করিয়া ভোগ করেন। এই শুক্র গ্রহেরও  
সূর্য্যের ন্যায় শীত্ৰ, মন্দ ও সমান গতি হইয়া থাকে। তিনি সৰ্বদা লোকদের অনুকূল এবং তাঁহার

সাম্যভিগতিভিরক'বচরতি লোকানাং নিত্যদানুকূল এব প্রায়েণ বর্ষয়ংচারেণানুমীয়তে  
স রুষ্টিবিষ্টস্ত গ্রহোপশমনঃ ॥ ১৩ ॥

উশনসা বুধো ব্যাখ্যাতঃ ॥ ১৪ ॥

তত উপরিষ্ঠাৎ দিলক্ষযোজনতো বুধঃ সোমস্তু উপলভ্যমানঃ প্রায়েণ শুভকৃৎ ।

যদার্কাদ্বাতিরিচ্যতে তত্রাতিবাতাত্তু প্রায়ানারুষ্ঠ্যাদিভয়মাশংসতে ॥ ১৫ ॥

অত উর্দ্ধমঙ্গারকোপি যোজন লক্ষদ্বিতয় উপলভ্যমানস্ত্রিভিস্ত্রিভিঃ পক্ষৈরেকৈকশো রাশীন্  
দ্বাদশানুভুঙ্তে যদি ন বক্রগতিবর্ততে প্রায়েণাশুভগ্রহোহঘশংসঃ ॥ ১৬ ॥

তত উপরিষ্ঠাৎ দিলক্ষযোজনান্তরগতো ভগবান্ বৃহস্পতিরেকৈকগ্নিন্ রাশৌ পরিবৎ সরং  
প্রচরতি যদি ন বক্রঃ স্তাৎ প্রায়েণানুকূলো ব্রাহ্মণকুলস্ত তত উপরিষ্ঠাদেযোজন লক্ষ দ্বয়াৎ  
প্রতীয়মানঃ শনৈশ্চর একৈকগ্নিন্ রাশৌ ত্রিংশতং ত্রিংশতং মাসান্ বিলম্বমানঃ সর্বমেবাহনু

শ্রীধরস্বামী ।

যস্মাৎ গ্রহাৎ তমুপশময়তীতি তথা ॥ ১৩ ॥

বুধো ব্যাখ্যাতঃ পুরতঃ পশ্চাৎ সঠৈব বা চরতীতি ॥ ১৪ ॥

কিঞ্চিদ্দিশেষকাহ তত ইত্যাদিনা । আশংসতে সূচয়তি ॥ ১৫ ॥

অঘশংসঃ দুঃখসূচকঃ । যদি ন বক্রগতিবর্ততে তর্হি ত্রিভিস্ত্রিভিঃ পক্ষৈঃ ॥ ১৬ ॥

যদি ন বক্রঃ স্তাৎ তর্হি পরিবৎসরং ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

উশনসা বুধো ব্যাখ্যাত ইতি পুরতঃ পশ্চাৎ সঠৈব বা চরতীত্যংশেন তত্ত্বায়াঃ ॥ ১৪ ॥

দিলক্ষ্যেতি ভূতলাতু নবলক্ষ ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

লক্ষদ্বিতীয় ইতি ভূতলাদেকাদশলক্ষে । যদি ন বক্রগতি পূর্বেণাঘয়ঃ । অঘশংসঃ দুঃখসূচকঃ ॥ ১৬ ॥

দিলক্ষ্যেতি ভূতলাতু ত্রয়োদশ লক্ষে । যদি ন বক্র ইতি পূর্বেণাঘয়ঃ ॥

সঞ্চারে প্রায় রুষ্টি হয় । ফলতঃ যে সকল গ্রহ রুষ্টির স্তম্ভনকারী তাঁহা হইতে তাহাদিগের শান্তি হইয়া  
থাকে ॥ ১৩ ॥

হে রাজন্ ! শুক্রগ্রহের যে রূপ সংস্থান ও গতি, বুধগ্রহেরও তদ্রূপ জানিবে অর্থাৎ বুধগ্রহও কখন  
সূর্যের অগ্রে ও পশ্চাৎ, কখন বা এক সঙ্গে সঞ্চরণ করিয়া থাকেন ॥ ১৪ ॥

পরন্তু শুক্র গ্রহের দুই লক্ষ যোজন উপরে ঐ বুধগ্রহ দৃশ্য হয় । এই চন্দ্রতনয় বুধ লোকদিগের  
প্রায় শুভকারী, কিন্তু যখন সূর্য্য হইতে অতিচারী হইয়া যান, তখন প্রায় প্রবল বায়ু, নির্জল  
মেঘাভ্রুর এবং অনারুষ্টি প্রভৃতির ভয় বিস্তার করিয়া থাকেন ॥ ১৫ ॥

বুধের উপরিভাগে মঙ্গল গ্রহ, তিনিও দুই লক্ষ যোজন হইতে দৃশ্য হয়েন । এই গ্রহ তিন পক্ষে  
ক্রমে ২ দ্বাদশ রাশি ভোগ করেন, কিন্তু যদি ইহার বক্রগতি না হয় তাহা হইলে প্রায় অমঙ্গল সূচক  
অশুভগ্রহ হইয়া থাকেন ॥ ১৬ ॥

মঙ্গল গ্রহ হইতে দুই লক্ষ যোজনের পর বৃহস্পতি গ্রহ, তাঁহার যদি বক্র গতি না হয়, তবে  
এক এক রাশিতে পরিবৎসর ভ্রমণ করেন । এই গ্রহ ব্রাহ্মণকুলের প্রতি অনুকূল হইয়া থাকেন ।  
বৃহস্পতির উপরে দুই লক্ষ যোজনের পর শনৈশ্চর গ্রহ প্রকাশ পান, তাঁহার প্রত্যেক রাশিতে ত্রিশ



পর্যোতি তাবন্তিরনুবৎসরৈঃ প্রায়েণহি সর্বেষামশান্তিকরঃ তত উত্তরস্মাদুষয় একাদশ লক্ষ  
যোজনান্তর উপলভ্যন্তে য এব লোকানাং শমনুভাবয়ন্তোভগবতো বিষ্ণোর্যৎ পরমং পদং  
প্রদক্ষিণং প্রক্রামন্তি ॥ ১৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে জ্যোতি-  
শ্চক্রবর্ণনে দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ২২ ॥ \* ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

অথ তস্মাৎ পরতন্ত্রয়োদশলক্ষযোজনান্তরতো যতদ্বিষ্ণোঃ পরমং পদমভিবদন্তি ॥ ১ ॥

যত্র মহাভাগবতো ধ্রুব উত্তানপাদিরগ্নিনেন্দ্রেণ প্রজাপতিনা কশ্যপেন ধর্ম্মেণচ সমকাল

শ্রীধরস্বামী ।

॥ \* ॥ ইতি পঞ্চমে দ্বাবিংশঃ ॥ \* ॥

ত্রয়োবিংশে ধ্রুবস্থানং জ্যোতিশ্চাক্রশ্রয়ং ততঃ । শিশুমার স্বরূপেণ হরেশ্চ স্থিতিক্র্যাতে ॥ ০ ॥

যত্নং প্রসিদ্ধং বিষ্ণোঃ পদং ॥ ১ ॥

যত্র ধ্রুব উপান্তে তিষ্ঠতীত্যয়ঃ । সমকালমেব যুজ্যন্ত ইতি তথাতৈ নক্ষত্র রূপৈঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্থ দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

ত্রিভিঃ সবনৈঃ পূর্বমধ্যাপরাহ্নেষু কৃষক কৰ্ত্তৃকপরিবর্তনেনেত্যর্থঃ ॥ ১ । ২ । ৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী ।

যোজনলক্ষস্বমাদিতি ভূতলাতু পঞ্চদশ লক্ষে ॥

একাদশ লক্ষ ইতি ভূতলাতু ষড়্ভিংশলক্ষ পরমং পদং ধ্রুবলোকং ॥ ১৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । দ্বাবিংশঃ পঞ্চমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

ধ্রুবলোকং ত্রয়োবিংশে প্রাহ বিষ্ণুপদাভিধং । শিশুমারাকারতয়া জ্যোতিশ্চক্রং দর্শিতং ॥ ০ ॥

ত্রয়োদশেতি ভূতলাদেকোনচত্বারিংশলক্ষে ॥ ১ ॥

সমকালমেব যুজ্যন্ত ইতি তৈরগ্নাদিতি নক্ষত্র রূপৈঃ ॥

ত্রিশ মাস বিলম্ব হয় এবং তাবৎ সংখ্যক পরিবৎসরে অর্থাৎ ত্রিশ বৎসরে দ্বাদশ রাশি ভ্রমণ সমাপ্ত  
হইয়া থাকে, ইনি প্রায় সকল লোকেরই অশান্তি কর । শনৈশ্চরের উত্তর দিকে একাদশ লক্ষ যোজন  
ব্যবধানে ঋষিগণ দৃশ্য হয়েন । তাঁহারা লোক সকলের শান্তি বিধান করতঃ ভগবান্ বিষ্ণুর পরম পদ  
অর্থাৎ ধ্রুবলোককে বেষ্টিত করিয়া নিয়ত পরিভ্রমণ করিতেছেন ॥ ১৭ ॥

॥ \* ॥ ইতি পঞ্চমে দ্বাবিংশঃ ॥ \* ॥

ত্রয়োবিংশতি অধ্যায়ে জ্যোতিশ্চক্রের আশ্রয় স্বরূপ ধ্রুবস্থান এবং শিশুমার রূপে ভগবান্ হরির  
অবস্থিতি বর্ণন ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । ঋষিদিগের যে স্থান বর্ণন করিয়াছি তাহা হইতে ত্রয়োদশ লক্ষ  
যোজন অন্তরে বিষ্ণুর সেই প্রসিদ্ধ পরম স্থান, পণ্ডিতগণ এ রূপ কহিয়া থাকেন ॥ ১ ॥

যেখানে উত্তানপাদ রাজার পুত্র পরম ভাগবত ধ্রুব যে সকল অগ্নি, ইন্দ্র, প্রজাপতি, কশ্যপ এবং  
ধর্ম্ম, এক সময়ে নক্ষত্র রূপী হইয়াছিলেন, তাঁহাদের কর্ত্তৃক এখনও প্রদক্ষিণী কৃত এবং কল্প জীবদিগের